

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 200



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 54

3 sierpnia 2011

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 761/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 762/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 4
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 763/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 6
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 764/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Bœuf de Vendée (ChOG)] 8
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 765/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Porc d'Auvergne (ChOG)] 10
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 766/2011 z dnia 29 lipca 2011 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigalo Siteias) (ChNP)] 12

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 767/2011 z dnia 2 sierpnia 2011 r. zmieniające załącznik do rozporządzenia (WE) nr 3199/93 w sprawie wzajemnego uznawania procedur całkowitego skażenia alkoholu etylowego do celów zwolnienia z podatku akcyzowego odnośnie do zapisów dotyczących Republiki Czeskiej i Łotwy.....	14
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 768/2011 z dnia 2 sierpnia 2011 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 585/2011 z dnia 17 czerwca 2011 r. ustanawiające tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw	17
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 769/2011 z dnia 2 sierpnia 2011 r. ustanawiające współczynnik przydziału dotyczący tymczasowego nadzwyczajnego wsparcia Unii dla sektora warzyw i owoców	18
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 770/2011 z dnia 2 sierpnia 2011 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ...	19
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 771/2011 z dnia 2 sierpnia 2011 r. zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych należności przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (UE) nr 867/2010 na rok gospodarczy 2010/2011	21

DECYZJE

2011/489/UE:

★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 29 lipca 2011 r. przyznająca Belgii odstępstwo w odniesieniu do regionu Flandrii na mocy dyrektywy Rady 91/676/EWG dotyczącej ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (<i>notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4503</i>).....	23
---	----

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 761/2011

z dnia 29 lipca 2011 r.

dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej, bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł, towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2., na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3. tej tabeli.

- (4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2. tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

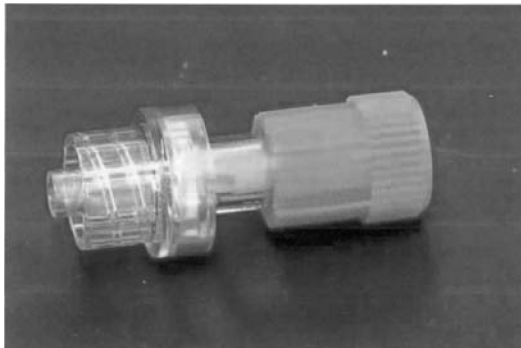
Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji*

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
Złącze składające się z obudowy z tworzywa sztucznego z otworami po obu stronach do dopływu i odpływu cieczy. Jest ono wyposażone w gwintowaną zakrętkę i zasuwkę w postaci zaworu zwrotnego (jednokierunkowego). Złącze jest używane w medycznych zestawach infuzyjnych. Jedna strona ma być podłączona do rurki, a druga do strzykawki lub przewodu infuzyjnego. Zasuwka otwiera się, gdy złącze przyłączone jest do strzykawki lub przewodu infuzyjnego, a zamyka się, gdy zostaje usunięte, co zapobiega ujściu cieczy i wlotowi powietrza podczas infuzji. Złącza przedstawiane są w opakowaniach sterylnych lub niesterylnych. (*) Zobacz fotografia	8481 30 99	Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1. i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, uwagę 1 g) do działu 90 oraz brzmienie kodów CN 8481, 8481 30 i 8481 30 99. Biorąc pod uwagę jego funkcję, właściwości fizyczne i sposób działania, złącze należy uważać za zawór zwrotny (jednokierunkowy) objęty podpozycją 8481 30, ponieważ jest używane do regulowania przepływu cieczy poprzez otwarcie lub zamknięcie zasuwki i umożliwienie przepływu przez nie cieczy tylko w jednym kierunku (zob. również Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego do pozycji 8481). Na mocy uwagi 1 g) do działu 90 wyklucza się klasyfikację do pozycji 9018 jako przyrządy i urządzenia stosowane w medycynie. Ponadto produkt nie jest możliwy do identyfikacji jako produkt objęty pozycją 9018, nawet jeśli przedstawiany w sterylnych opakowaniach. Zatem produkt należy klasyfikować do kodu CN 8481 30 99 jako zawór zwrotny (jednokierunkowy) z tworzywa sztucznego.

(*) Fotografia ma charakter wyłącznie informacyjny.



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 762/2011**z dnia 29 lipca 2011 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej, bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł, towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2., na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3. tej tabeli.

- (4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽²⁾.

- (5) Komitet Kodeksu Celnego nie wydał opinii w terminie określonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2. tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
Wydrążony, niegwintowany, cylindryczny wyrób ze stali, innej niż stal nierdzewna, cynkowany (tak zwany „gwóźdź ekspresowy”). Posiada całkowity otwór wzdłuż jednej strony. Jeden koniec jest nieznacznie wywinięty na zewnątrz. Drugi koniec ma ostrą, tnącą krawędź. Artykuł używany jest jako zamocowanie, przez wbijanie go młotkiem w wywiercony otwór, na przykład do szybkiej instalacji listew na betonowych ścianach. Zaostrzony koniec zapewnia większą łatwość wbijania go. Jego wydrążona budowa, otwór wzdłuż jednej strony i wywinięty na zewnątrz koniec zapewniają zwiększoną siłę trzymania, gdy jest całkowicie wbity. (*) <i>Zobacz fotografia</i>	7317 00 90	Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1. i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej oraz brzmienie kodów CN 7317 00 i 7317 00 90. Klasyfikacja do pozycji 7318 jest wykluczona, ponieważ konstrukcja artykułu nie jest podobna do żadnego z artykułów wymienionych w tej pozycji. Klasyfikacja do pozycji 7326 jest wykluczona; gdyż artykuł nie może być uważany za stalowy kołek ścienny, ponieważ ze względu na swoją budowę nie jest przeznaczony, aby pozwolić na ścisłe mocowanie wkrętów w murowanych ścianach. Artykuł jest podobny i działa w taki sam sposób jak gwóźdź objęty pozycją 7317. Całkowite wbicie go młotkiem jest wystarczające do zapewnienia, że przedmiot, który ma zostać zamocowany, na przykład do listwy, pozostanie mocno przytwierdzony. Zatem artykuł ten należy klasyfikować do kodu CN 7317 00 90, jako pozostałe artykuły ze stali, podobne do gwoźdźcia.

(*) Fotografia ma charakter wyłącznie informacyjny.



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 763/2011**z dnia 29 lipca 2011 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej, bądź która dodaje do niej jakiegokolwiek dodatkowy podpodział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł, towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2., na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3. tej tabeli.

- (4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2. tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
Przenośne urządzenie zasilane baterią (tzw. „E-book”) do nagrywania i odtwarzania różnego rodzaju plików tekstowych (na przykład PDF, WOL i HTML), plików typu nieruchomy obraz (na przykład JPEG), oraz plików dźwiękowych (na przykład MP3), o wymiarach w przybliżeniu 18 x 12 x 1 cm i masie w przybliżeniu 220 g. Urządzenie jest wyposażone w: — monochromatyczny wyświetlacz (wykorzystujący technologię „elektronicznego atramentu” z czterostopniową skalą szarości), o wymiarach w przybliżeniu 12 x 9 cm, wymiarze przekątnej ekranu w przybliżeniu 15 cm (6 cali) i rozdzielczości 600 x 800 pikseli, — interfejs USB, — złącze dla słuchawek, — gniazdo karty pamięci, — przyciski sterowania/nawigacji, — procesor 200 MHz, oraz — pamięć wewnętrzną 512 MB. Urządzenie może być podłączone do maszyny do automatycznego przetwarzania danych w celu przekazywania plików. Urządzenie może odtwarzać tekst, nieruchome obrazy oraz pliki dźwiękowe przetwarzając dane zapisane albo w pamięci wewnętrznej, albo na karcie pamięci. Urządzenie nie posiada funkcji tłumaczenia lub słownika.	8543 70 90	Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1. i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej oraz brzmienie kodów CN 8543, 8543 70 i 8543 70 90. Wyklucza się klasyfikację do pozycji 8471 jako maszyna do automatycznego przetwarzania danych, ponieważ urządzenie to nie spełnia warunków uwagi 5(A) do działu 84. Ponadto, ponieważ urządzenie nie jest w rodzaju stosowanych wyłącznie lub głównie w systemie do automatycznego przetwarzania danych, klasyfikacja do pozycji 8471 jako jednostka takiego systemu jest również wykluczona. Wyklucza się klasyfikację do pozycji 8528 jako monitor, ponieważ ze względu na specyficzną technologię zastosowaną do wyświetlacza, produkt ten nie posiada możliwości odtwarzania obrazów wideo, a wynikająca z niej niska jakość obrazu, pozwala jedynie na wizualizację formatów dokumentów i nieruchomych obrazów. Urządzenie to należy uważać za urządzenie elektroniczne, posiadające indywidualną funkcję, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w dziale 85. Należy je zatem klasyfikować do kodu CN 8543 70 90.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 764/2011**z dnia 29 lipca 2011 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [Bœuf de Vendée (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Bœuf de Vendée” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeczności zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 312 z 17.11.2010, s. 19.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.1. Mięso świeże (i podroby)

FRANCJA

Bœuf de Vendée (CHOG)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 765/2011**z dnia 29 lipca 2011 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [Porc d'Auvergne (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Porc d'Auvergne” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzecznie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 311 z 16.11.2010, s. 18.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.1. Mięso świeże (i podroby)

FRANCJA

Porc d'Auvergne (CHOG)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 766/2011**z dnia 29 lipca 2011 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias) (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Grecji o rejestrację nazwy „Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias)” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Dacian CIOLOȘ

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 312 z 17.11.2010, s. 25.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.3. Sery

GRECJA

Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias) (CHNP)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 767/2011**z dnia 2 sierpnia 2011 r.****zmieniające załącznik do rozporządzenia (WE) nr 3199/93 w sprawie wzajemnego uznawania procedur całkowitego skażenia alkoholu etylowego do celów zwolnienia z podatku akcyzowego odnośnie do zapisów dotyczących Republiki Czeskiej i Łotwy**

KOMISJA EUROPEJSKA,

wniosek pierwotny, tak aby proponowane wymagania nie stwarzały możliwości uchylania się od opodatkowania, unikania zobowiązań podatkowych lub nadużyć.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/83/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od alkoholu i napojów alkoholowych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 27 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 27 ust. 1 lit. a) dyrektywy 92/83/EWG państwa członkowskie są zobowiązane zwolnić z podatku akcyzowego alkohole, które zostały całkowicie skażone zgodnie z wymaganiami któregośkolwiek z państw członkowskich, pod warunkiem że wymagania te zostały należycie zgłoszone i zaakceptowane zgodnie z warunkami określonymi w ust. 3 i 4 tego artykułu.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 3199/93 ⁽²⁾ stanowi, że substancje skażające wykorzystywane w poszczególnych państwach członkowskich do celów całkowitego skażenia alkoholu zgodnie z art. 27 ust. 1 lit. a) dyrektywy 92/83/EWG należy opisać w załączniku do tego rozporządzenia.

(3) Dnia 13 maja 2010 r. Republika Czeska powiadomiła o pewnych zmianach w swoim procesie skażania zatwierdzonym rozporządzeniem (WE) nr 3199/93.

(4) Dnia 18 czerwca 2010 r. Komisja przekazała powiadomienie Republiki Czeskiej pozostałym państwom członkowskim.

(5) Otrzymano zastrzeżenia wobec zgłoszonych przez Republikę Czeską wymagań. Dlatego też postąpiono zgodnie z procedurą określoną w art. 27 ust. 4 dyrektywy 92/83/EWG. W wyniku dyskusji w Komitecie ds. Podatku Akcyzowego Republika Czeska zmieniła swój

(6) Zgodnie z art. 27 ust. 5 dyrektywy 92/83/EWG w dniu 26 maja 2010 r. Polska zgłosiła Komisji wykrycie nadużycia związanego z całkowicie skażonym alkoholem zwolnionym z podatku akcyzowego na mocy art. 27 ust. 1 lit. a) dyrektywy 92/83/EWG i skażonego zgodnie z metodą zgłoszoną przez Łotwę, zatwierdzoną rozporządzeniem (WE) nr 3199/93, która odpowiada mieszaninie minimalnej ilości 3 litrów alkoholu izopropylowego i 2 gramów benzoenu denatonium na 100 litrów spirytusu.

(7) W dniu 25 czerwca 2010 r. Komisja przekazała powiadomienie Polski pozostałym państwom członkowskim.

(8) Odpowiedzi na wspomniane powiadomienie oraz dyskusje w ramach Komitetu ds. Podatku Akcyzowego wykazały, że większość państw członkowskich podziela stanowisko Polski. W odpowiedzi na problem poruszony przez Polskę Łotwa zgłosiła Komisji zgodę na zmianę swojej metody skażania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 3199/93.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 3199/93.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Podatku Akcyzowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 3199/93 zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 31.10.1992, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 288 z 23.11.1993, s. 12.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 sierpnia 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 3199/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) zapis dotyczący Republiki Czeskiej otrzymuje brzmienie:

„Republika Czeska

Na hektolitr czystego alkoholu:

1. — 1 gram benzoesanu denatonium,
— 0,2 litra tiofenu,
— 1 litr ketonu metylovo-etylowego (butanon), oraz
— 0,2 grama błękitu metylenowego (CI błękit podstawowy 52015);
2. — 0,4 litra solwentu nafty,
— 0,2 litra nafty, oraz
— 0,1 litra benzyny;
3. — 3 litry eteru etylovo-tert-butyłowego (ETBE), nr CAS 637-92-3
— 1 litr alkoholu izopropylowego (IPA), nr CAS 67-63-0
— 1,0 litr benzyny bezołowiowej (BA 95 Natural), nr CAS 86290-81-5
— 10 miligramów fluoresceiny, nr CAS 2321-07-05”;

2) zapis dotyczący Łotwy otrzymuje brzmienie:

„Łotwa

Minimalna ilość na 100 litrów spirytusu:

1. mieszanka następujących substancji:
— alkohol izopropylowy 9 litrów,
— aceton 1 litr,
— błękit metylenowy lub błękit tymolowy, lub fiolet krystaliczny 0,4 g;
2. mieszanka następujących substancji:
— keton metylovoetyłowy 2 litry,
— keton metylovoizobutyłowy 3 litry;
3. mieszanka następujących substancji:
— aceton 3 litry,
— benzoesan denatonium 2 gramy;
4. octan etylu 10 litrów.

Minimalna ilość na 100 litrów odwodnionego alkoholu etylowego (zawierającego maksymalnie 0,5 % wody):

1. benzyna lub ropa naftowa minimalnie 5 litrów i maksymalnie 7 litrów.”.
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 768/2011**z dnia 2 sierpnia 2011 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 585/2011 z dnia 17 czerwca 2011 r.
ustanawiające tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 191 w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 585/2011 z dnia 17 czerwca 2011 r. ustanawiającym tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw ⁽²⁾ wprowadzono tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw w związku z zakażeniami bakterią *Escherichia coli* (E.coli) w Niemczech, które spowodowały znaczące zakłócenia na unijnym rynku owoców i warzyw.
- (2) Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 585/2011 do dnia 18 lipca 2011 r. państwa członkowskie przekazują Komisji wnioski o ogólną kwotę wsparcia Unii. Na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie zgodnie ze wspomnianym artykułem, wydaje się, że wpływ kryzysu był większy niż zakładano.
- (3) Biorąc pod uwagę znaczące zakłócenia na rynku owoców i warzyw oraz szkody poniesione przez sektor owoców

i warzyw, właściwe jest podwyższenie maksymalnej kwoty wsparcia określonej w art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 585/2011. Z uwagi na pilną sytuację niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 585/2011 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2**Maksymalna kwota wsparcia**

Ogółem wydatki Unii na cele niniejszego rozporządzenia nie przekraczają 227 000 000 EUR. Są one finansowane przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) i wykorzystywane jedynie w celu sfinansowania środków określonych na podstawie niniejszego rozporządzenia.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 sierpnia 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 71.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 769/2011**z dnia 2 sierpnia 2011 r.****ustanawiające współczynnik przydziału dotyczący tymczasowego nadzwyczajnego wsparcia Unii dla sektora warzyw i owoców**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 585/2011 z dnia 17 czerwca 2011 r. ustanawiające tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 585/2011 wprowadzono tymczasowe nadzwyczajne środki wspierania sektora owoców i warzyw w związku z zakażeniami bakterią *Escherichia coli* (E.coli) w Niemczech, które spowodowały znaczące zakłócenia na unijnym rynku owoców i warzyw.
- (2) Z informacji przekazanych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 585/2011 wynika, że wnioski o wsparcie Unii nie przekroczyły minimalnej kwoty wsparcia ustano-

wionej w art. 2 przedmiotowego rozporządzenia. W związku z powyższym dla wspomnianych wniosków należy ustalić współczynnik przydziału wynoszący 100 %.

- (3) W celu zapewnienia przejrzystości organizacje producentów oraz producenci spoza organizacji, którzy złożyli wnioski o wsparcie Unii, powinni zostać niezwłocznie powiadomieni o współczynniku przydziału ustalonym przez Komisję. Z tego powodu oraz w celu zapewnienia skutecznego zarządzania przedmiotowym środkiem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wnioski o wsparcie Unii otrzymane przez państwa członkowskie za okres od dnia 26 maja 2011 r. do dnia 30 czerwca 2011 r. oraz przekazane Komisji przez właściwe organy państw członkowskich zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 585/2011 przyjmuje się, stosując współczynnik przydziału w wysokości 100 %.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 sierpnia 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 71.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 770/2011**z dnia 2 sierpnia 2011 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 3 sierpnia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 sierpnia 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	AR	23,8
	ZA	27,3
	ZZ	25,6
0707 00 05	TR	106,0
	ZZ	106,0
0709 90 70	TR	80,0
	ZZ	80,0
0805 50 10	AR	62,9
	CL	76,3
	TR	56,0
	UY	71,1
	ZA	73,6
	ZZ	68,0
0806 10 10	CL	54,3
	EG	159,9
	MA	173,4
	TN	223,5
	TR	163,5
	ZA	98,7
	ZZ	145,6
0808 10 80	AR	119,1
	BR	75,7
	CL	99,9
	CN	82,8
	NZ	105,6
	US	101,5
	ZA	86,0
0808 20 50	ZZ	95,8
	AR	80,3
	CL	103,6
	CN	51,0
	NZ	105,7
	ZA	101,2
0809 20 95	ZZ	88,4
	CA	870,0
	CL	267,8
	TR	288,4
0809 30	ZZ	475,4
	TR	156,8
	ZZ	156,8
0809 40 05	BA	46,1
	IL	149,9
	XS	57,7
	ZZ	84,6

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 771/2011**z dnia 2 sierpnia 2011 r.****zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych należności przywózowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (UE) nr 867/2010 na rok gospodarczy 2010/2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru ⁽²⁾, w szczególności jego art. 36 ust. 2 akapit drugi zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kwoty cen reprezentatywnych oraz dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru

surowego oraz niektórych syropów zostały ustalone na rok gospodarczy 2010/2011 rozporządzeniem Komisji (UE) nr 867/2010 ⁽³⁾. Te ceny i kwoty zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 760/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Zgodnie z zasadami i warunkami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 951/2006 dane, którymi dysponuje obecnie Komisja, stanowią podstawę do korekty wymienionych kwot,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności celne mające zastosowanie w ramach przywozu produktów, o których mowa w art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, ustalone na rok gospodarczy 2010/2011 rozporządzeniem (UE) nr 867/2010, zostają zmienione zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 3 sierpnia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 sierpnia 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Dz.U. L 259 z 1.10.2010, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 199 z 2.8.2011, s. 46.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione kwoty cen reprezentatywnych i dodatkowych należności celnych przywózowych dla cukru białego, cukru surowego oraz produktów objętych kodem CN 1702 90 95, obowiązujące od dnia 3 sierpnia 2011 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,99	0,51
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,99	0,21
1701 91 00 ⁽²⁾	54,48	1,13
1701 99 10 ⁽²⁾	54,48	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	54,48	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,54	0,20

⁽¹⁾ Stawka dla jakości standardowej określonej w pkt III załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

⁽²⁾ Stawka dla jakości standardowej określonej w pkt II załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

⁽³⁾ Stawka dla zawartości sacharozy wynoszącej 1 %.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 29 lipca 2011 r.

przyznająca Belgii odstępstwo w odniesieniu do regionu Flandrii na mocy dyrektywy Rady 91/676/EWG dotyczącej ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4503)

(Jedynie tekst w języku niderlandzkim jest autentyczny)

(2011/489/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotyczącą ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego⁽¹⁾, w szczególności jej załącznik III pkt 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Jeśli ilości nawozu naturalnego, które państwo członkowskie zamierza stosować w przeliczeniu na hektar rocznie, różnią się od ilości określonej w ust. 2 akapit drugi zdanie pierwsze i lit. a) załącznika III do dyrektywy 91/676/EWG, należy je ustalić w taki sposób, by nie stanowiły przeszkody w realizacji celów określonych w art. 1 wymienionej dyrektywy, oraz uzasadnić na podstawie obiektywnych kryteriów, takich jak istnienie długich okresów wegetacji i charakter upraw o wysokim poborze azotu.
- (2) Dnia 21 grudnia 2007 r. Komisja przyjęła decyzję 2008/64/WE przyznającą Belgii odstępstwo w odniesieniu do regionu Flandrii na mocy dyrektywy Rady 91/676/EWG dotyczącej ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego⁽²⁾, umożliwiającą Królestwu Belgii zezwolenie na stosowanie we Flandrii w określonych warunkach do 250 kg azotu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów zwierzęcych, na działkach stanowiących użytki zielone i zawierających uprawy kukurydzy podsiewanej użytkami zielonymi oraz do 200 kg azotu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów zwierzęcych, na działkach zawierających uprawy pszenicy ozimej, po których następuje uprawa międzyplonu, i na działkach zawierających uprawy buraków.

- (3) Odstępstwo przyznane decyzją 2008/64/WE dotyczyło około 3 300 rolników i 83 500 ha gruntów oraz wygasło z dniem 31 grudnia 2010 r.

- (4) Dnia 15 marca 2011 r. Belgia złożyła wniosek do Komisji o ponowne przyznanie odstępstwa na mocy pkt 2 akapit trzeci załącznika III do dyrektywy 91/676/EWG w odniesieniu do regionu Flandrii.

- (5) Odstępstwo to dotyczy zamiaru zezwolenia przez Belgię na stosowanie w określonych gospodarstwach we Flandrii do 250 kg azotu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów wypasanych zwierząt gospodarskich i przetworzonych odchodów świń, na działkach stanowiących użytki zielone, uprawy kukurydzy podsiewanej użytkami zielonymi oraz koszone użytki zielone lub koszone żyto, po których następuje uprawa kukurydzy, oraz do 200 kg azotu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów wypasanych zwierząt gospodarskich i przetworzonych odchodów świń, na działkach zawierających uprawy pszenicy ozimej lub pszenżyta, po których następuje uprawa międzyplonu, i na działkach zawierających uprawy buraków.

- (6) Flandria ustanowiła cele dla jakości wody słodkiej, które zamierza osiągnąć w dwóch kolejnych okresach realizacji programu działania. W odniesieniu do wód powierzchniowych norma jakości 50 mg azotanów na litr zostanie osiągnięta w 84 % punktów monitorowania rolniczej sieci monitorowania do 2014 r., a w 95 % tych punktów do 2018 r. W odniesieniu do płytkich wód gruntowych, których stan ulega poprawie wolniej, średnie stężenie azotanów zostanie obniżone o 10 % do 2014 r. i o 20 % do 2018 r. w porównaniu ze średnim poziomem z 2010 r. wynoszącym 40 mg azotanów na litr. Szczególną wagę przykładają się do jednorodnych obszarów hydrogeologicznych, w których stężenie azotanów w płytkich wodach gruntowych jest średnio wyższe niż 50 mg azotanów na litr i dla których średnie stężenie musi zostać obniżone o 5 mg azotanów na litr w każdym okresie realizacji programu działania.

- (7) Aby te cele osiągnąć, Flandria ustanowiła wzmocniony program działania na lata 2011–2014. W 2014 r. zostanie wykonany przegląd, na podstawie którego możliwe jest dalsze wzmocnienie działań w ramach programu działania na lata 2015–2018, aby zagwarantować osiągnięcie celów ustanowionych dla jakości wody.

⁽¹⁾ Dz.U. L 375 z 31.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 19.1.2008, s. 28.

- (8) Legislacja wdrażająca dyrektywę 91/676/EWG w odniesieniu do regionu Flandrii – „Dekret w sprawie ochrony wody przed zanieczyszczeniami azotanami pochodzenia rolniczego” z dnia 22 grudnia 2006 r. (zwany dalej „dekret w sprawie nawozu naturalnego”) – została zmieniona ⁽¹⁾ zgodnie z programem działania na lata 2011–2014 dnia 6 maja 2011 r. i stosuje się w związku z niniejszą decyzją.
- (9) Dekret w sprawie nawozu naturalnego ma zastosowanie na całym terytorium regionu Flandrii.
- (10) Dekret w sprawie nawozu naturalnego obejmuje ograniczenia stosowania zarówno azotu, jak i fosforu.
- (11) Dodatkowe dokumenty przedłożone w zgłoszeniu świadczą o tym, że proponowana ilość, wynosząca odpowiednio 250 kg i 200 kg azotu w przeliczeniu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów zwierzęcych, jest uzasadniona na podstawie obiektywnych kryteriów, takich jak długie okresy wegetacji i uprawy o wysokim poborze azotu.
- (12) Po przeanalizowaniu wniosku Komisja stwierdza, że proponowana ilość, wynosząca odpowiednio 250 kg i 200 kg azotu w przeliczeniu na hektar rocznie, pochodzącego z odchodów wypasanych zwierząt gospodarskich oraz przetworzonych odchodów świń, nie będzie stanowiła przeszkody w realizacji celów dyrektywy 91/676/EWG, z zastrzeżeniem spełnienia pewnych rygorystycznych warunków mających zastosowanie dodatkowo względem wzmocnionych środków podjętych zgodnie z programem działania na lata 2011–2014.
- (13) W celu niedopuszczenia, aby stosowanie odstępstwa, o przyznanie którego złożono wniosek, doprowadziło do intensyfikacji chowu zwierząt gospodarskich, właściwe organy powinny zapewnić ograniczenie dozwolonego pogłowia zwierząt gospodarskich w każdym gospodarstwie (prawa do emisji składników pokarmowych) w regionie Flandrii zgodnie z przepisami dekretu w sprawie nawozu naturalnego.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Azotanów ustanowionego na mocy art. 9 dyrektywy 91/676/EWG,
- a) „gospodarstwa” oznaczają gospodarstwa rolne prowadzące chów zwierząt gospodarskich lub nieprowadzące takiego chowu;
- b) „działka” oznacza pojedyncze pole lub grupę pól, jednolitych pod względem upraw, typu gleby i praktyk nawożenia;
- c) „użytki zielone” oznaczają trwałe lub krótkotrwałe użytki zielone (krótkotrwałe pastwiska zakładane są zwykle na okres krótszy niż cztery lata);
- d) „uprawy o wysokim poborze azotu i długim okresie wegetacji” oznaczają użytki zielone, kukurydzę podsiewaną (przed zbiorami lub po nich) trawą koszoną i usuwaną z pola, stanowiącą międzyplon, koszone użytki zielone lub koszone żyto, po których następuje uprawa kukurydzy, pszenicę ozimą, po uprawie której następuje uprawa międzyplonu, buraki cukrowe lub buraki pastewne;
- e) „wypasane zwierzęta gospodarskie” oznaczają bydło (z wyjątkiem cieląt), owce, kozy i konie;
- f) „przetwarzanie nawozu naturalnego” oznacza przetwarzanie nawozu ściśniętego na dwie frakcje – stałą i płynną, przeprowadzane w celu poprawy stosowania nawozów na gruntach rolnych i lepszego odzyskiwania azotu i fosforu;
- g) „przetworzony nawóz naturalny” oznacza płynną frakcję będącą wynikiem przetwarzania nawozu naturalnego;
- h) „ścieki o niskiej zawartości azotu i fosforu” oznaczają przetworzony nawóz naturalny o maksymalnej zawartości azotu na poziomie 1 kg na tonę ścieków i maksymalnej zawartości fosforu na poziomie 1 kg na tonę ścieków;
- i) „profil glebowy” oznacza warstwę gleby sięgającą od poziomu gruntu do głębokości 0,90 m, chyba że średni najwyższy poziom wód gruntowych jest niższy; w takim przypadku jest to warstwa sięgająca do głębokości średniego najwyższego poziomu wód gruntowych.

Artykuł 3

Zakres

Niniejsza decyzja ma zastosowanie w indywidualnych przypadkach do określonych działek w danym gospodarstwie, na których prowadzi się uprawy o wysokim poborze azotu i długim okresie wegetacji, oraz z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 4–7.

Artykuł 4

Roczne wnioski i zobowiązania

1. Rolnicy, którzy chcą skorzystać z odstępstwa na mocy niniejszej decyzji, składają wniosek do właściwych organów do dnia 15 lutego każdego roku. W 2011 r. rolnicy składają roczny wniosek do dnia 15 lipca.

2. Wraz z corocznym wnioskiem, o którym mowa w ust. 1, rolnicy zobowiązują się na piśmie do spełnienia warunków określonych w art. 5, 6 i 7.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Odstępstwo, o przyznanie którego Belgia złożyła wniosek w imieniu Flandrii pismem z dnia 15 marca 2011 r. w celu zezwolenia na stosowanie większej ilości odchodów zwierzęcych od ilości określonej w ust. 2 akapit drugi zdanie pierwsze i lit. a) załącznika III do dyrektywy 91/676/EWG, przyznaje się z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

⁽¹⁾ Belgisch Staatsblad z dnia 13 maja 2011 r., s. 27876.

Artykuł 5

Przetwarzanie nawozu naturalnego

1. Frakcję stałą uzyskaną po przetworzeniu nawozu naturalnego dostarcza się do autoryzowanego zakładu recyklingu w celu zmniejszenia wydzielanych zapachów i innych emisji, poprawy właściwości agronomicznych i higienicznych, ułatwienia składowania i użytkowania oraz lepszego odzyskiwania azotu i fosforu. Po recyklingu produktu nie stosuje się na gruntach rolnych położonych w regionie Flandrii, z wyjątkiem parków, terenów zielonych i prywatnych ogrodów.

2. Rolnicy, którzy korzystają z odstępstwa i którzy prowadzą przetwarzanie nawozu naturalnego, co roku przedkładają właściwym organom dane dotyczące ilości nawozu naturalnego poddanego przetworzeniu, ilości i miejsca przeznaczenia frakcji stałej oraz przetworzonego nawozu naturalnego oraz zawartości w nich azotu i fosforu.

3. Właściwe organy ustalają i regularnie aktualizują uznane metody oceny składu przetworzonego nawozu naturalnego, zróżnicowania składu oraz skuteczności przetwarzania w odniesieniu do każdego gospodarstwa korzystającego z indywidualnego odstępstwa.

4. Amoniak i inne emisje spowodowane przetwarzaniem nawozu naturalnego zbiera się i przetwarza w celu zmniejszenia szkodliwego oddziaływania na środowisko oraz niedogodności dla tych zakładów, które powodują większe emisje niż sytuacja odniesienia, którą jest przechowywanie i stosowanie na gruntach nieprzetworzonego nawozu naturalnego. W tym celu należy sporządzić spis zakładów wymagających oczyszczania emisji i regularnie go aktualizować.

Artykuł 6

Stosowanie nawozu naturalnego i innych nawozów

1. Pod warunkiem spełnienia warunków określonych w ust. 2–11 ilość nawozu naturalnego pochodzącego od wypasanych zwierząt gospodarskich, przetworzonego nawozu naturalnego oraz ścieków o niskiej zawartości azotu i fosforu, stosowanego każdego roku na działkach korzystających z odstępstwa wyłącznie z nawozem pozostawianym bezpośrednio przez zwierzęta, nie przekracza 250 kg azotu w przeliczeniu na hektar rocznie na działkach, które:

- a) stanowią użytki zielone lub na których uprawia się kukurydzę podsiewaną użytkami zielonymi;
 - b) stanowią koszone użytki zielone, po których następuje uprawa kukurydzy;
 - c) na których uprawia się koszone żyto, po którym następuje uprawa kukurydzy,
- oraz 200 kg azotu w przeliczeniu na hektar rocznie na działkach, na których uprawia się:
- d) pszenicę ozimą, po uprawie której następuje uprawa międzyplonu;
 - e) pszenżyto, po uprawie którego następuje uprawa międzyplonu;
 - f) buraki cukrowe lub buraki pastewne.

2. Przetworzony nawóz naturalny, którego nie można zaliczyć do ścieków o niskiej zawartości azotu i fosforu, może być stosowany jedynie na działkach korzystających z odstępstwa, jeżeli stosunek azotu do fosforu (N/P_2O_5) wynosi co najmniej 3,3.

3. Stosowanie ścieków o niskiej zawartości azotu i fosforu jest ograniczone do maksymalnie 15 ton na hektar.

4. Całkowita dawka azotu i fosforu jest zgodna z zapotrzebowaniem na składniki pokarmowe poszczególnych roślin uprawnych oraz uwzględnia zawartość tych substancji w glebie oraz zwiększoną dostępność azotu pochodzącego z nawozu naturalnego dzięki przetworzeniu. W każdym razie dla wszystkich upraw nie przekracza ona norm maksymalnego stosowania fosforu i azotu, wyrażonych jako azot całkowity lub azot efektywny, zgodnie z tym, co jest ustalone w programie działania.

5. Stosowanie fosforu z nawozów chemicznych jest zakazane na działkach korzystających z odstępstwa.

6. Każde gospodarstwo posiada plan nawożenia dla całej powierzchni, opisujący płodozmian i planowane stosowanie nawozu naturalnego oraz nawozów azotowych i fosforanowych. Plan ten jest dostępny w gospodarstwie najpóźniej od dnia 15 lutego każdego roku.

Plan nawożenia zawiera:

- a) liczbę zwierząt gospodarskich, opis systemu magazynowania i przechowywania wraz z pojemnością dostępną do celów przechowywania nawozu naturalnego;
- b) obliczenie azotu i fosforu pochodzących z nawozu naturalnego i wytworzonych w gospodarstwie;
- c) opis przetwarzania nawozu naturalnego i spodziewane cechy przetworzonego nawozu naturalnego;
- d) ilość, rodzaj i cechy nawozu dostarczonego poza gospodarstwo lub do gospodarstwa;
- e) płodozmian oraz powierzchnię działek zawierających uprawy o wysokim poborze azotu i długim okresie wegetacji oraz działek zawierających inne uprawy;
- f) przewidywalne wymagania upraw w zakresie azotu i fosforu w podziale na poszczególne działki;
- g) obliczenie stosowanych ilości azotu i fosforu pochodzących z nawozu naturalnego w podziale na poszczególne działki;
- h) obliczenie stosowanych ilości azotu i fosforu pochodzących z nawozów chemicznych i innych nawozów w podziale na poszczególne działki.

W celu zapewnienia spójności między planami a faktycznymi praktykami rolniczymi plany poddaje się przeglądowi nie później niż w ciągu siedmiu dni po wprowadzeniu jakichkolwiek zmian w praktykach rolniczych.

7. Każde gospodarstwo przygotowuje swój rejestr nawożenia; powinien on zawierać zastosowane ilości nawozu naturalnego i nawozów azotowych oraz czas ich stosowania.

8. Wyniki analizy gleby pod kątem zawartości azotu i fosforu są dostępne w przypadku każdego gospodarstwa korzystającego z odstępstwa. Pobieranie próbek oraz analizę pod kątem fosforu i azotu przeprowadza się nie później niż dnia 1 czerwca i co najmniej raz na cztery lata w odniesieniu do każdego obszaru gospodarstwa jednolitego pod względem płodozmianu i cech gleby. Wymagana jest co najmniej jedna analiza na każde pięć hektarów użytków.

9. Każdego roku jesienią i nie później niż dnia 15 listopada dokonuje się pomiaru stężenia azotu w profilu glebowym w przynajmniej 6 % działek, które korzystają z odstępstwa, oraz 1 % innych działek wykorzystywanych przez gospodarstwa korzystające z odstępstwa, tak aby objąć co najmniej 85 % tych gospodarstw. Należy pobrać co najmniej trzy próbki reprezentujące trzy różne warstwy gleby w danym profilu glebowym z każdego 2 hektarów użytków w gospodarstwie.

10. Na działkach korzystających z odstępstwa nie wolno stosować nawozu naturalnego, przetworzonego nawozu naturalnego lub ścieków o niskiej zawartości azotu i fosforu o całkowitej zawartości azotu wyższej niż 0,60 kg azotu na tonę, nawozów chemicznych lub innych nawozów w okresie od dnia 1 września do dnia 15 lutego następnego roku.

11. Co najmniej dwie trzecie ilości azotu pochodzącego z nawozu naturalnego, z wyjątkiem azotu pochodzącego z odchodów wypasanych zwierząt gospodarskich, wykorzystuje się do dnia 31 maja każdego roku.

Artykuł 7

Gospodarowanie gruntami

Rolnicy korzystający z indywidualnego odstępstwa stosują następujące środki:

- a) użytki zielone należy zaorać na wiosnę na wszystkich rodzajach gleby z wyjątkiem gleb gliniastych;
- b) użytki zielone na glebach gliniastych należy zaorać przed dniem 15 września;
- c) użytki zielone na działkach korzystających z odstępstwa nie obejmują sadzonych roślin strączkowych ani innych roślin wiążących azot atmosferyczny;
- d) w terminie dwóch tygodni po zaoraniu trawy wysiewa się rośliny o wysokim poborze azotu, a w roku, w którym nastąpiło zaoranie trwałych użytków zielonych, nie stosuje się nawozów;
- e) międzyplony wysiewa się w terminie dwóch tygodni po zbiorach pszenicy ozimej lub pszenżyta i nie później niż dnia 10 września;
- f) w celu zapewnienia stałej pokrywy roślinnej na gruntach ornych, która pozwala odzyskać azotany wymyte z podglebia w okresie jesiennym oraz ogranicza ich wymywanie w okresie zimowym, nie wykonuje się orki międzyplonów przed dniem 15 lutego.

Artykuł 8

Pozostałe środki

Właściwe organy zapewniają zgodność odstępstw przyznanych w celu stosowania przetworzonego nawozu naturalnego z możliwościami autoryzowanych zakładów w zakresie przetwarzania nawozu naturalnego oraz jego frakcji stałej.

Artykuł 9

Środki dotyczące produkcji i transportu nawozu naturalnego

1. Właściwe organy zapewniają przestrzeganie ograniczenia dozwolonego pogłównia zwierząt gospodarskich w każdym gospodarstwie (prawa do emisji składników pokarmowych) w regionie Flandrii zgodnie z przepisami dekretu w sprawie nawozu naturalnego.

2. Właściwe organy gwarantują, że od dnia 1 stycznia 2012 r. transport nawozu naturalnego prowadzony przez akredytowanych przewoźników jest rejestrowany za pomocą systemów nawigacji satelitarnej. Do tego czasu właściwe organy gwarantują, że transport nawozu naturalnego, prowadzony przez akredytowanych przewoźników należących do kategorii A 5°, A 7°, B oraz C zgodnie z art. 4 i 5 flamandzkiego dekretu ministerialnego z dnia 19 lipca 2007 r. ⁽¹⁾, jest rejestrowany za pomocą systemów nawigacji satelitarnej.

3. Właściwe organy gwarantują, że przed każdym przewozem dokonuje się oceny składu nawozu naturalnego pod kątem stężenia azotu i fosforu. Uznane laboratoria analizują próbki nawozu naturalnego, a wyniki analizy są przekazywane właściwym organom i rolnikowi odbiorcy.

4. Właściwe organy gwarantują, że dokumenty określające ilości transportowanego nawozu naturalnego oraz zawartość w nim azotu i fosforu są dostępne w trakcie transportu.

Artykuł 10

Monitorowanie

1. Właściwy organ gwarantuje, że mapy określające odsetek gospodarstw rolnych, liczbę działek, odsetek zwierząt gospodarskich, odsetek gruntów rolnych oraz miejscowe użytkowanie gruntów objętych indywidualnym odstępstwem w każdej gminie są sporządzane i aktualizowane każdego roku. Dane na temat systemu płodozmianu i praktyk rolniczych objętych indywidualnym odstępstwem są zbierane i aktualizowane każdego roku.

2. Należy dalej prowadzić ustanowioną w decyzji 2008/64/WE sieć monitorowania w celu pobierania próbek wód powierzchniowych i gruntowych, aby ocenić wpływ odstępstwa na jakość wody. Nie można zmniejszyć ilości pierwotnych punktów monitorowania oraz nie można zmieniać miejsca położenia punktów w trakcie okresu, w którym niniejsza decyzja ma zastosowanie.

3. Szczegółne monitorowanie wody prowadzi się w zlewniach rolniczych na glebach piaskowych.

⁽¹⁾ Belgish Staatsblad z dnia 31 sierpnia 2007 r., s. 45564, jako wykonanie niektórych artykułów dekretu w sprawie nawozu naturalnego.

4. Utrzymuje się ustanowione w decyzji 2008/64/WE punkty monitorowania, odpowiadające co najmniej 150 gospodarstwom, aby dostarczyć danych na temat stężenia azotu i fosforu w wodzie glebowej, na temat azotu mineralnego w profilu glebowym i odpowiednio strat azotu i fosforu wraz z wodą odprowadzaną ze strefy korzeniowej do wód gruntowych oraz strat azotu i fosforu poprzez odpływ powierzchniowy i podpowierzchniowy, zarówno w warunkach przyznanego odstępstwa, jak i bez takiego odstępstwa. Punkty monitorowania obejmują wszystkie typy gleby (gleby gliniaste, torfowe, piaszkowe i lessowe), praktyki nawożenia i uprawy. Skład sieci monitorowania nie ulega zmianom w okresie stosowania niniejszej decyzji.

Artykuł 11

Weryfikacja

1. Właściwe organy zapewniają objęcie wszystkich wniosków o przyznanie odstępstwa kontrolą administracyjną. Jeżeli kontrola wykaże, że nie spełniono warunków określonych w art. 5, 6 i 7, wnioskodawca zostaje o tym poinformowany. W takim przypadku wniosek zostaje odrzucony.

2. W oparciu o analizę ryzyka, wyniki kontroli z poprzednich lat i wyniki ogólnych kontroli wyrwkowych, dotyczących prawodawstwa wprowadzającego w życie dyrektywę 91/676/EWG, opracowuje się program inspekcji w terenie. Kontrole w terenie obejmują co najmniej 5 % gospodarstw rolnych korzystających z indywidualnego odstępstwa w odniesieniu do warunków ustanowionych w art. 5, 6 i 7 niniejszej decyzji. Jeżeli weryfikacja wykaże niezgodność, rolnik zostaje o tym poinformowany. W takim przypadku wniosek o odstępstwo w kolejnym roku uznaje się jako odrzucony.

3. Wyniki pomiarów, o których mowa w art. 6 ust. 8, podlegają weryfikacji. Jeżeli weryfikacja wykaże niezgodność, włącznie z przekroczeniem progu podstawowego określonego w dekrete w sprawie nawozu naturalnego, rolnik zostaje o tym poinformowany, a wniosek o odstępstwo w odniesieniu do danej działki lub danych działek na kolejny rok zostanie odrzucony.

4. Właściwe organy zapewniają kontrole na miejscu co najmniej 1 % operacji przewożących nawozu naturalnego, w oparciu o ocenę ryzyka i wyniki kontroli administracyjnych, o których mowa w ust. 1. Kontrole obejmują sprawdzenie wypełnienia obowiązków dotyczących akredytacji, ocenę dodatkowych dokumentów, sprawdzenie pochodzenia i przeznaczenia nawozu naturalnego oraz pobranie próbek przewożonego nawozu naturalnego. W odpowiednich przypadkach pobieranie próbek nawozu naturalnego można prowadzić podczas operacji załadunku za pomocą umieszczonych na pojazdach automatycznych próbników do pobierania próbek nawozu. Laboratoria uznane przez właściwe organy analizują próbki nawozu naturalnego, a wyniki analizy są przekazywane rolnikowi dostawcy i rolnikowi odbiorcy.

5. Właściwe organy muszą otrzymać odpowiednie uprawnienia i środki niezbędne do weryfikacji zgodności z odstępstwem przyznanym na mocy niniejszej decyzji.

Artykuł 12

Sprawozdawczość

Każdego roku do grudnia, a w 2014 r. do września, właściwe organy przedkładają sprawozdanie zawierające następujące informacje:

- a) mapy określające odsetek gospodarstw rolnych, odsetek zwierząt gospodarskich, odsetek gruntów rolnych oraz miejscowe użytkowanie gruntów, oraz dane na temat systemu płodozmianu i praktyk rolniczych w gospodarstwach rolnych, o których mowa w art. 10 ust. 1;
- b) wyniki monitorowania wody, włącznie z informacjami na temat tendencji jakości wody w wodach gruntowych i powierzchniowych, oraz wpływ odstępstwa na jakość wody, o którym mowa w art. 10 ust. 2;
- c) ocenę pozostałości azotu w profilu glebowym w okresie jesiennym w odniesieniu do działek korzystających z odstępstwa oraz porównanie z danymi dotyczącymi pozostałości azotu i tendencji na działkach niekorzystających z odstępstwa w odniesieniu do podobnych upraw. Działki niekorzystające z odstępstwa powinny obejmować działki niekorzystające z odstępstwa w gospodarstwach korzystających z odstępstwa oraz działki w pozostałych gospodarstwach;
- d) ocenę wprowadzenia w życie warunków odstępstwa na podstawie kontroli na poziomie gospodarstw i działek oraz kontroli transportu nawozu naturalnego, a także informacje na temat gospodarstw, gdzie wykryto niezgodność na podstawie wyników kontroli administracyjnych i kontroli w terenie;
- e) informacje dotyczące przetwarzania nawozu naturalnego, w tym dalszego przetwarzania i wykorzystania frakcji stałych, jak również szczegółowe dane na temat cech systemów przetwarzania, ich skuteczności oraz składu przetworzonego nawozu naturalnego;
- f) informacje na temat liczby gospodarstw i działek korzystających z odstępstwa, na których stosowano przetworzony nawóz naturalny oraz ścieki o niskiej zawartości azotu i fosforu, oraz zastosowane ilości;
- g) metody oceny składu przetworzonego nawozu naturalnego, zróżnicowania składu oraz skuteczności przetwarzania w odniesieniu do każdego gospodarstwa korzystającego z indywidualnego odstępstwa, o których mowa w art. 5 ust. 3;
- h) spis zakładów przetwarzania nawozu naturalnego, o którym mowa w art. 5 ust. 4;
- i) streszczenie i ocenę danych uzyskanych z punktów monitorowania, o których mowa w art. 10 ust. 4.

Artykuł 13

Stosowanie

Niniejsza decyzja ma zastosowanie w związku z programem działania na lata 2011–2014 obowiązującym w regionie Flandrii (dekret w sprawie nawozu naturalnego) i traci moc z dniem 31 grudnia 2014 r.

Artykuł 14

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji

Janez POTOČNIK

Członek Komisji

CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL